

Downloaded via the EU tax law app / web

Edizzjoni Provvi?orja

SENTENZA TAL-QORTI TAL-?USTIZZJA (It-Tmien Awla)

18 ta' Novembru 2021 (*)

“Rinviju g?al de?i?joni preliminari – Armonizzazzjoni tal-le?i?lazzjonijiet fiskali – Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Dritt g?al tnaqqis tal-VAT – Annullament tar-re?istrazzjoni g?all-VAT ta' persuna taxxabli – Rifjut tad-dritt g?al tnaqqis – Kundizzjonijiet formali”

Fil-Kaw?a C?358/20,

li g?andha b?ala su??ett talba g?al de?i?joni preliminari skont l-Artikolu 267 TFUE, imressqa mill-Judec?toria Oradea (il-Qorti tal-Ewwel Istanza ta' Oradea, ir-Rumanija), permezz ta' de?i?joni tad?9 ta' Lulju 2020, li waslet fil-Qorti tal-?ustizzja fit?30 ta' Lulju 2020, fil-pro?edura

Promexor Trade SRL

vs

Directia General? a Finantelor Publice Cluj – Administratia Judetean? a Finantelor Publice Bihor,

IL-QORTI TAL-?USTIZZJA (It-Tmien Awla),

komposta minn F. Biltgen (Relatur), Im?allef, li qieg?ed ja?ixxi b?ala President tat-Tmien Awla, L. S. Rossi u N. Wahl, Im?allfin,

Avukat ?enerali: H. Saugmandsgaard ?e,

Re?istratur: A. Calot Escobar,

wara li rat il-pro?edura bil-miktub,

wara li kkunsidrat l-osservazzjonijiet ippre?entati:

- g?al Promexor Trade SRL, minn R. Chiri??, avocat,
- g?all-Gvern Rumien, minn E. Gane, A. Rot?reanu u A. Wellman, b?ala a?enti,
- g?all-Kummissjoni Ewropea, minn A. Armenia u L. Lozano Palacios, b?ala a?enti,

wara li rat id-de?i?joni, me?uda wara li nstema' l-Avukat ?enerali, li l-kaw?a tinqata' ming?ajr konkluzjonijiet,

tag?ti l-pre?enti

Sentenza

1 It-talba g?al de?i?joni preliminari tirrigwarda l-interpretazzjoni tal-Artikoli 1, 167 sa 169, 176 sa 180, tal-Artikolu 214(1) kif ukoll tal-Artikoli 250, 272 u 273 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE

tat?28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud (?U 2006, L 347, p. 1, u rettifika fil-?U 2007, Vol. 335, p. 60), kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 2010/45/UE tat?13 ta' Lulju 2010 (?U 2010, L 189, p. 1) (iktar 'il quddiem id-“Direttiva dwar il-VAT”), kif ukoll tal-prin?ipji ta' newtralità fiskali, ta' effettività, ta' kooperazzjoni leali, ta' ?ertezza legali, ta' protezzjoni tal-aspettattivi le?ittimi u ta' proporzjonalità.

2 Din it-talba tressqet fil-kuntest ta' tilwima bejn Promexor Trade SRL (iktar 'il quddiem “Promexor”) u d-Directia General? a Finantelor Publice Cluj – Administratia Judetean? a Finantelor Publice Bihor (id-Direttorat ?enerali g?all-Finanzi Pubbli?i ta' Cluj – l-Amministrazzjoni Dipartimentali g?all-Finanzi Pubbli?i ta' Bihor, ir-Rumanija) (iktar 'il quddiem l-“Amministrazzjoni g?all-Finanzi Pubbli?i”) dwar l-obbligu impost fuq Promexor, li lilha d-dritt g?al tnaqqis tat-taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) tal-input im?allsa ?ie rrifjutat min?abba l-annullament tal-identifikazzjoni tag?ha tal-VAT, li t?allas il-VAT fuq it-tran?azzjonijiet intaxxati tag?ha.

Il-kuntest ?uridiku

Id-dritt tal-Unjoni

3 L-Artikolu 167 tad-Direttiva dwar il-VAT jistipula:

“Dritt ta' tnaqqis ise?? fil-?in meta t-taxxa mnaqqsa ti?i imposta.”

4 L-Artikolu 168 ta' din id-direttiva jipprovdi:

“Sakemm il-merkanzija u s-servizzi jintu?aw g?all-iskopijiet tat-transazzjonijiet taxxabli ta' persuna taxxabli, il-persuna taxxabli g?andha tkun intitolata, fl-Istat Membru li fih twettaq dawn it-transazzjonijiet, li tnaqqas mll-VAT li g?andha t?allas dan li ?ej:

(a) il-VAT dovuta jew im?allsa f'dak l-Istat Membru rigward provvisti li sarulha ta' merkanzija jew servizzi, li twettqu jew li g?ad iridu jitwettqu minn persuna taxxabli o?ra;

(b) il-VAT dovuta rigward transazzjonijiet trattati b?ala provvisti ta' merkanzija jew servizzi skond l-Artikolu 18(a) u l-Artikolu 27;

(?) il-VAT dovuta rigward akkwisti intra-Komunitarji ta' merkanzija skond l-Artikolu 2(1)(b)(i);

(d) il-VAT dovuta fuq transazzjonijiet trattati b?ala akkwisti intra-Komunitarji skond l-Artikoli 21 u 22;

e) taxxa fuq il-valur mi?jud dovut jew im?allas g?al merkanzija importata f'dak l-Istat Membru.”

5 L-Artikolu 178 tal-imsemmija direttiva jipprevedi:

“Biex te?er?ita d-dritt ta' tnaqqis, persuna taxxabli g?andha tissodisfa l-kondizzjonijiet li ?ejjin:

(a) g?all-finijiet ta' tnaqqis skont l-Artikolu 168(a), fir-rigward tal-provvista ta' merkanzija jew servizzi, dan irid ikollu fattura mag?mula skont it-Taqsimiet 3 sa 6 tal-Kapitolu 3 tat-Titolu XI.

(b) g?all-finijiet ta' tnaqqis skond l-Artikolu 168(b), fir-rigward ta' transazzjonijiet trattati b?ala l-provvista ta' merkanzija jew servizzi, hi g?andha tkun konformi mal-formalitajiet kif stabbiliti minn kull Stat Membru;

(c) g?all-finijiet ta' tnaqqis skont l-Artikolu 168(c), fir-rigward ta' akkwist intra-Komunitarju ta' merkanzija, dan irid jinkludi fil-formola tal-VAT prevista fl-Artikolu 250 l-informazzjoni kollha me?tie?a g?all-ammont ta' VAT dovut li jrid ji?i kkalkulat g?all-akkwisti intra-Komunitarji ta'

merkanzija u g?andu jkollu fattura mag?mula skont it-Taqsimiet 3 sa 5 tal-Kapitolu 3 tat-Titolu XI;

(d) g?all-finijiet ta' tnaqqis skond l-Artikolu 168(d), fir-rigward ta' transazzjonijiet trattati b?ala akkwisti intra-Komunitarji ta' merkanzija, hi g?andha tikkompleta l-formalitajiet kif inhuma stabbiliti minn kull Stat Membru;

(e) g?all-finijiet ta' tnaqqis skond l-Artikolu 168(e), fir-rigward ta' l-importazzjoni ta' merkanzija, hi g?andha jkollha dokument li jispe?ifikaha b?ala ir-ri?evitur jew importatur u jiddikjara l-ammont ta' VAT dovuta jew li jippermetti li dan l-ammont ji?i kkalkulat;

(f) meta tkun me?tie?a t?allas il-VAT b?ala konsumatur fejn japplikaw l-Artikoli 194 sa 197 u l-Artikolu 199, hi g?andha tkun konformi mal-formalitajiet kif stabbiliti minn kull Stat Membru.”

6 Skont l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 179 tad-Direttiva dwar il-VAT:

“Il-persuna taxxabli g?andha teffettwa t-tnaqqis billi tnaqqas mill-ammont totali tal-VAT dovuta g?al perijodu partikolari ta' taxa l-ammont totali ta' VAT li fir-rigward tag?ha, matul l-istess perijodu, id-dritt li tnaqqas irri?ulta u hu e?er?itat skond l-Artikolu 178.”

7 L-Artikolu 180 ta' din id-direttiva jipprevedi:

“L-Istati Membri jistg?u jawtorizzaw persuna taxxabli li tag?mel tnaqqis li ma tkunx g?amlet skond l-Artikoli 178 u 179.”

8 L-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 213(1) tal-imsemmija direttiva jiddisponi:

“Kull persuna taxxabli g?andha tiddikjara meta tibda, tbiddel jew twaqqaf l-attività tag?ha b?ala persuna taxxabli.”

9 Skont l-Artikolu 214(1) tal-istess direttiva:

“L-Istati Membri g?andhom jje?du l-mi?uri me?tie?a biex ji?guraw li l-persuni li ?ejjin huma identifikati permezz ta' numru individwali:

(a) kull persuna taxxabli, bl-e??ezzjoni ta' dawk imsemmija fl-Artikolu 10(2) [l-Artikolu 9(2)], li fit-territorju tag?hom twettaq fornimenti ta' merkanzija jew servizzi li fir-rigward tag?hom tista' titnaqqas il-VAT, minbarra l-fornimenti ta' merkanzija jew servizzi li g?aliohom il-VAT g?andha tit?allas biss mill-konsumatur jew mill-persuna li g?aliha hija intenzjonata l-merkanzija jew is-servizzi, skond l-Artikoli 194 sa 197 u l-Artikolu 199;

(b) kull persuna taxxabli, jew persuna legali li mhix taxxabli, li tag?mel akkwisti intra-Komunitarji ta' merkanzija so??etta g?all-VAT skond l-Artikolu 2(1)(b) u kull persuna taxxabli jew persuna legali li mhix taxxabli li te?er?ita l-g?a?la skond l-Artikolu 3(3) li jag?mlu l-akkwisti intra-Komunitarji tag?hom so??etti g?all-VAT;

(?) kull persuna taxxabli li, fit-territorju rispettiv tag?hom, tag?mel akkwisti intra-Komunitarji ta' merkanzija g?all-iskopijiet ta' transazzjonijiet li g?andhom x'jaqsmu ma' l-attivitajiet imsemmija fit-tieni subparagrafu ta' l-Artikolu 9(1) u li huma mwettqa barra minn dak it-territorju;

(d) kull persuna taxxabli li fit-territorju rispettiv tag?ha tir?ievi servizzi li g?aliohom g?andha t?allas il-VAT skond l-Artikolu 196;

(e) kull persuna taxxabli, stabbilita fit-territorju rispettiv tag?ha, twettaq forniment ta' servizzi fit-territorju ta' Stat Membru ie?or li g?aliohom g?andha tit?allas il-VAT unikament mir-ri?evitur skond l-

Artikolu 196.”

10 L-Artikolu 250(1) tad-Direttiva dwar il-VAT jipprevedi:

“Kull persuna taxxabli għandha tipprezenta denunzja tal-VAT li tistipula l-informazzjoni kollha meħtieġa biex tinadem it-taxxa li jiet imposta u t-tnaqqis li jrid isir inkluż, sa fejn hu meħtieġ biex tkun stabbilita l-bażi tal-valutazzjoni, il-valur totali tat-transazzjonijiet li għandhom x'jaqsmu ma' dawn it-taxxi u tnaqqis u l-valur ta' kwalunkwe transazzjonijiet eżenti.”

11 Skont l-Artikolu 273 ta' din id-direttiva:

“L-Istati Membri jistgħu jimponu obbligi oħrajn li jidhrulhom meħtieġa biex jiġuraw il-bir korrett ta' VAT u biex ma ssirx frodi, soġġett għall-meħtieġa ta' trattament indaqs bejn transazzjonijiet domestiċi u transazzjonijiet li jsiru bejn Stati Membri minn persuni taxxabli u sakemm dawn l-obbligi, fin-negozju bejn Stati Membri, ma jagħtux lok għal formalitajiet konnessi mal-qsim ta' fruntieri.

L-għajla skond l-ewwel paragrafu ma tistax tintuża biex timponi obbligi tal-fatturazzjoni addizzjonali aktar minn dawk stabbiliti fil-Kapitolu 3.”

Id-dritt Rumun

Il-Kodiċi tat-Taxxa l-antik

12 L-Artikolu 153(9) u (9bis) tal-Leġġa nr. 571/2003 privind Codul fiscal (il-Liġi Nru 571/2003 dwar il-Kodiċi tat-Taxxi) tat-22 ta' Diċembru 2003 (*Monitorul Oficial al României*, Parti I, Nru 927 tat-23 ta' Diċembru 2003), kif emendata (iktar 'il quddiem il-“Kodiċi tat-Taxxa l-antik”), kien jipprevedi:

“9. “L-awtoritajiet fiskali kompetenti għandhom jannullaw ir-reżistrazzjoni ta' persuna għall-VAT konformement ma' dan l-artikolu:

[...]

(e) jekk, fid-dikjarazzjonijiet tal-VAT ippreżentati għal sitt xhur konsekuttivi matul semestru kalendarju, fil-każ tal-persuni li s-sena fiskali tagħhom tkun ix-xahar kalendarju, u għal kull perjodi fiskali konsekuttivi matul semestru kalendarju, fil-każ tal-persuni taxxabli li s-sena fiskali tagħhom tkun it-trimestru kalendarju, ma ssemew la akkwisti ta' beni jew ta' servizzi u lanqas provvisti ta' beni jew ta' servizzi mwettqa matul dawn il-perijodi ta' dikjarazzjoni, sa mill-ewwel jum tat-tieni xahar wara s-semestru kalendarju pendenti. B'effett mid-dikjarazzjoni dwar ix-xahar ta' Lulju 2012, fil-każ tal-persuni taxxabli li s-sena fiskali tagħhom tkun ix-xahar kalendarju, jew tad-dikjarazzjoni dwar it-tielet trimestru tas-sena 2012, fil-każ tal-persuni taxxabli li s-sena fiskali tagħhom tkun it-trimestru kalendarju, l-awtoritajiet fiskali kompetenti għandhom jannullaw ir-reżistrazzjoni ta' persuna għall-VAT jekk, fid-dikjarazzjonijiet tal-VAT ippreżentati għal sitt xhur konsekuttivi, fil-każ tal-persuni taxxabli li s-sena fiskali tagħhom tkun ix-xahar kalendarju, u għal kull trimestri kalendarji konsekuttivi, fil-każ tal-persuni taxxabli li s-sena fiskali tagħhom hija x-xahar kalendarju, u għal kull trimestri kalendarji konsekuttivi, fil-każ tal-persuni taxxabli li s-sena fiskali tagħhom tkun it-trimestru kalendarju, la ssemew akkwisti ta' beni jew ta' servizzi u lanqas kunsinni ta' beni jew provvisti ta' servizzi mwettqa matul dawn il-perijodi ta' dikjarazzjoni, sa mill-ewwel jum tax-xahar ta' wara dak li matulu t-terminu għall-preżentata tas-sitt dikjarazzjoni jkun skada, fl-ewwel każ, u sa mill-ewwel jum tax-xahar ta' wara dak li matulu t-terminu għall-preżentata tat-tieni dikjarazzjoni jkun skada, fit-tieni;

[...]

9bis. Il-proċedura ta' annullament tar-reżistrazzjoni tal-VAT għandha tiġi ddefinita bir-regoli proċedurali fis-seż. Wara l-annullament tar-reżistrazzjoni tal-VAT ikkonstatata konformement mal-paragrafu (9)(a) sa (e) u (h), l-awtoritajiet fiskali kompetenti għandhom jidentifikaw il-persuni sużetti għall-VAT billi japplikaw il-paragrafu 7bis kif se:

[...]

(d) fuq talba tal-persuna taxxabli, fis-sitwazzjoni msemmija fil-paragrafu 9(e), abbażi ta' attestazzjoni fuq l-unur li minnha jirriżulta li hija ser teferita attivitajiet ekonomiċi. Id-data ta' reżistrazzjoni għall-VAT tal-persuna taxxabli hija dik tan-notifika tad-deċiżjoni ta' reżistrazzjoni għall-VAT.

Il-persuni taxxabli li jinsabu fis-sitwazzjonijiet imsemmija f'dan il-paragrafu ma jistgħux japplikaw id-dispożizzjonijiet dwar il-limitu għall-eżenzjoni għall-impriżi għar previst fl-Artikolu 152 sad-data ta' reżistrazzjoni għall-VAT u għandhom japplikaw id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 11(1bis) u (1quater)."

13 L-Artikolu 11(1quater) tal-Kodiċi tat-Taxxa l-antik kien jiddisponi:

"Il-kontribwenti, persuni taxxabli stabbiliti fir-Rumanija, li r-reżistrazzjoni għall-VAT tagħom tkun ġiet annullata konformement mal-Artikolu 153(9)(b) sa (e) u (h), ma jibbenefikawx, għall-perijodu inkwistjoni, mid-dritt għal tnaqqis tal-VAT fuq l-akkwisti mwettqa, iġda huma sużetti għall-VAT miżbura, konformement mad-dispożizzjonijiet tat-Titolu VI, fir-rigward tat-tranżazzjonijiet taxxabli mwettqa matul dak il-perijodu. Għall-akkwisti ta' beni u/jew ta' servizzi mwettqa fil-perijodu li matulu l-persuna kkonfermata ma jkollhiex numru tal-VAT validu, intiżi għat-tranżazzjonijiet li ser jitwettqu wara d-data ta' reżistrazzjoni għall-VAT u li jagħtu dritt għal tnaqqis skont it-Titolu VI, għandha tiġi aġustata favur il-persuna taxxabli, permezz ta' iskrizzjoni fl-ewwel dikjarazzjoni tat-taxxa prevista fl-Artikolu 156ter ippreżentata mill-persuna taxxabli wara r-reżistrazzjoni għall-VAT jew, skont il-każ, f'dikjarazzjoni sussegwenti, it-taxxa relatata:

(a) mal-beni mażuna u mas-servizzi li ma humiex użati fil-mument tar-reżistrazzjoni, ikkonstatati abbażi ta' inventarju;

(b) mal-assi fissi tanżibbli, inkluż l-ożetti kapitali li fir-rigward tagħom il-perijodu ta' aġustament tat-tnaqqis ma jkunx skada, kif ukoll mal-assi fissi tanżibbli fi proċess ta' eżekuzzjoni, ikkonstatati abbażi ta' inventarju, li jkunu proprjetà tal-persuna kkonfermata fil-mument tar-reżistrazzjoni. Fil-każ tal-assi fissi tanżibbli għajr ożetti kapitali, it-taxxa marbuta mal-valuri li jkunu għadhom mhux deprezzati fil-mument tar-reżistrazzjoni għandha tiġi aġustata. L-Artikolu 149 japplika fir-rigward tal-ożetti kapitali".

14 L-Artikolu 145 tal-Kodiċi tat-Taxxi l-antik kien jipprevedi:

"1. Id-dritt għal tnaqqis iseż fil-mument meta t-taxxa li tista' titnaqqas tiġi imposta.

2. Kull persuna taxxabli għandha d-dritt li tnaqqas it-taxxa relatata max-xiri jekk dan tal-ażar jintuża għall-iskopijiet tat-tranżazzjonijiet segwenti:

(a) it-tranżazzjonijiet intaxxati;

(b) it-tranżazzjonijiet li jirriżultaw minn attivitajiet ekonomiċi li għalihom il-post ta' kunsinna/provvista jitqies li jinsab barra mill-pajjiż, fil-każ li t-taxxa setgħet titnaqqas li kieku dawn it-tranżazzjonijiet twettqu fir-Rumanija;

(c) it-tranżazzjonijiet eżentati, konformement mal-Artikoli 143, 144 u 144bis;

(d) it-tranżazzjonijiet eżentati konformement mal-punti (1) sa (5) tal-Artikolu 141(2)(a), meta l-akkwiredent jew id-detentur ikun stabbilit barra mill-Komunità jew meta dawn it-tranżazzjonijiet ikunu direttament marbuta ma' beni li huma ma'suba li jiġu esportati barra mill-Komunità kif ukoll g'at-tranżazzjonijiet imwettqa minn intermedjarji li ja'ixxu f'isem u g'an-nom ta' 'addie'or, meta dawn ise' u fl-i'vol'iment ta' tali tranżazzjonijiet;

(e) it-tranżazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 128(7) u fl-Artikolu 129(7) jekk it-taxxa kienet tapplika g'all-imsemmi trasferiment.

[...]

4. Su'ett g'all-kundizzjonijiet stabbiliti mir-regoli li jistabbilixxu l-modalitajiet ta' applikazzjoni, id-dritt g'al tnaqqis tat-taxxa g'andu jing'ata g'all-akkwisti mwettqa minn persuna taxxabli qabel ir-re'istrazzjoni tag'ha g'all-VAT, konformement mal-Artikolu 153."

Il-Kodiġi tat-Taxxa l-?did

15 L-Artikolu 11(8) tal-Leġġa nr. 227/2015 privind Codul fiscal (il-Liġi Nru 227/2015 dwar il-Kodiġi tat-Taxxi) tat'8 ta' Settembru 2015 (*Monitorul Oficial al României*, Parti I, Nru 688 tal'10 ta' Settembru 2015, iktar 'il quddiem il-"Kodiġi tat-Taxxi l-?did"), jiddisponi:

"Il-persuni taxxabli stabbiliti fir-Rumanija, li r-re'istrazzjoni g'all-VAT tag'hom tkun 'iet annullata konformement mal-Artikolu 316(11)(c) sa (e) u (h), ma jibbenefikawx, g'all-perijodu inkwistjoni, mid-dritt g'al tnaqqis tal-VAT fuq l-akkwisti mwettqa, i'da huma su'etti g'all-VAT mi'bura, konformement mad-dispo'izzjonijiet tat-Titolu VII, relatata mat-tranżazzjonijiet intaxxati mwettqa matul dan il-perijodu. Fil-ka' ta' re'istrazzjoni g'all-VAT konformement mal-Artikolu 316(12), il-persuna taxxabli g'andha te'er'ita d-dritt g'al tnaqqis tag'ha g'all-akkwisti ta' beni u/jew ta' servizzi mwettqa matul il-perijodu li matulu n-numru ta' re'istrazzjoni tal-VAT kien 'ie annullat, permezz ta' re'istrazzjoni fl-ewwel dikjarazzjoni tal-VAT prevista fl-Artikolu 323 ippre'entata wara r-re'istrazzjoni tag'ha g'all-VAT jew, skont il-ka', f'dikjarazzjoni sussegwenti, anki jekk il-fattura ma tinkludix in-numru ta' re'istrazzjoni tal-VAT tal-persuna taxxabli. Wara li jkunu 'ew irre'istrati g'all-VAT konformement mal-Artikolu 316(12) g'all-provvisti ta' o'etti/servizzi mwettqa matul il-perijodu li matulu n-numru ta' re'istrazzjoni tal-VAT ikun 'ie annullat, il-persuni taxxabli g'andhom jo'or'u fatturi li jindikaw separatament [il-VAT] mi'bura matul dan il-perijodu, li ma hijiex inklu'a fid-dikjarazzjoni tal-VAT ippre'entata konformement mal-Artikolu 323."

16 Skont l-Artikolu 316(12) u (14) tal-Kodiġi tat-Taxxa l-?did:

"12. Il-pro'edura ta' annullament tar-re'istrazzjoni g'all-VAT g'andha ti'i ddefinita bir-regoli pro'edurali fis-se'?. Wara l-annullament tar-re'istrazzjoni g'all-VAT ikkonstatata konformement mal-paragrafu 11(a) sa (e) u (h), l-awtoritajiet fiskali kompetenti g'andhom jidentifikaw il-persuna su'etta g'all-VAT, fuq it-talba tag'ha, bil-mod li 'ej:

[...]

(d) fis-sitwazzjoni msemmija fil-paragrafu 11(e), abba'i ta' dikjarazzjoni fuq l-unur li minnha jsegwi li huwa ser je'er'ita attivitajiet ekonomi'i. Id-data ta' re'istrazzjoni g'all-VAT tal-persuna taxxabli hija dik tan-notifika tad-de'i'joni ta' re'istrazzjoni g'all-VAT;

[...]

14. Il-persuni taxxabli li jinsabu fis-sitwazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 12 ma jistgħux japplikaw id-dispożizzjonijiet dwar il-limitu ta' eżenzjoni għall-impriża għar previst fl-Artikolu 310 sad-data ta' reżistrazzjoni għall-VAT u għandhom japplikaw id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 11(6) u (8)."

17 L-Artikolu 297 tal-Kodiċi tat-Taxxa l-ġdid jiddisponi:

"1. Id-dritt għal tnaqqis jtnqis fil-mument meta t-taxxa tiżi imposta.

[...]

4. Kull persuna taxxabli għandha d-dritt li tnaqqas it-taxxa relatata max-xiri jekk dan tal-aħbar jintuża għall-iskopijiet tat-tranżazzjonijiet segwenti:

a) it-tranżazzjonijiet intaxxati;

b) it-tranżazzjonijiet li jirriultaw minn attivitajiet ekonomiċi li għalihom il-post tal-provvista huwa kkunsidrat b'ala li jinsab barra mill-pajjiż, fil-każ fejn it-taxxa tkun tista' titnaqqas li kieku dawn it-tranżazzjonijiet twettqu fir-Rumanija;

c) it-tranżazzjonijiet eżentati, konformement mal-Artikoli 294, 295 u 296;

d) it-tranżazzjonijiet eżentati konformement mal-punti (1) sa (5) tal-Artikolu 292(2)(a) u mal-Artikolu 292(2)(b), meta l-akkwiredent jew id-detentur ikun stabbilit barra mill-Unjoni Ewropea jew meta dawn it-tranżazzjonijiet ikunu direttament marbuta ma' beni li huma ma'suba għall-esportazzjoni barra mill-Unjoni Ewropea u għat-tranżazzjonijiet imwettqa minn intermedjarji li ja'ixxu f'isem u għan-nom ta' addiżor, meta dawn iseżu fl-iżvolgħiment ta' tali tranżazzjonijiet;

[...]

6. Sużżett għall-kundizzjonijiet stabbiliti mir-regoli li jstabbilixxu l-modalitajiet ta' applikazzjoni, id-dritt għal tnaqqis tat-taxxa għandu jingħata għall-akkwiredenti mwettqa minn persuna taxxabli qabel ir-reżistrazzjoni tagħha għall-VAT, konformement mal-Artikolu 316".

Il-kawża prinċipali u d-domandi preliminari

18 Permezz ta' deċiżjoni tat-30 ta' April 2014, ir-reżistrazzjoni għall-VAT ta' Promexor ġiet annullata *ex officio* għar-raġuni li d-dikjarazzjonijiet tal-VAT tagħha ppreżentati għal sitt xhur konsekuttivi ma kinux isemmu tranżazzjonijiet sużżetti għall-VAT. Mingħajr numru ta' reżistrazzjoni validu, Promexor madankollu komplet, minn Mejju 2014, to'roġ fatturi mingħajr VAT.

19 Fix-xahar ta' April 2019, l-Amministrazzjoni għall-Finanzi Pubbliċi nnotifikat lil Promexor b'avviż ta' kontroll fiskali li kien ikopri l-perijodu mill-1 ta' April 2014 sal-31 ta' Diċembru 2017. Sabiex tevita l-izlas ta' multa min'abba nuqqas ta' preżentata, fit-termini previsti, ta' dikjarazzjonijiet fiskali, Promexor ipprova ediet għall-preżentata *a posteriori* tad-dikjarazzjonijiet dwar il-VAT dovuta mill-persuni taxxabli li n-numru ta' reżistrazzjoni tal-VAT tagħhom ġie annullat konformement mal-Artikolu 153(10) tal-Kodiċi tat-Taxxi l-antik.

20 Abba?i ta' dawn id-dikjarazzjonijiet u ming?ajr ma wettqet verifiki addizzjonali, l-Amministrazzjoni g?all-Finanzi Pubbli?i ?ar?et, fid?19 ta' April 2019, titolu e?ekuttiv li abba?i tieg?u hija bdiet, kontra Promexor, pro?edura ta' e?ekuzzjoni forzata, bil-?ru?, fl-istess 19 ta' April 2019, ta' ordni g?all-?las tal-VAT.

21 Wara l-kontroll fiskali mwettaq fil?11 ta' ?unju 2019, l-Amministrazzjoni g?all-Finanzi Pubbli?i dde?idiet, f'dak li jirrigwarda l-perijodu msemmi, li Promexor kienet effettivament ippre?entat id-dikjarazzjonijiet dwar il-VAT. Fil?31 ta' Lulju 2019, ji?ifieri wara l-adozzjoni tar-rapport ta' kontroll fiskali, i?da qabel l-iskadenza tat-terminu ta' preskrizzjoni tad-dritt g?al tnaqqis, Promexor ippre?entat dikjarazzjonijiet ta' rettifika li jsemmu ammont ta' VAT ugwali g?al ?ero.

22 Permezz ta' att tat?28 ta' Mejju 2019, Promexor adixxiet lill-Judec?toria Oradea (il-Qorti tal-Ewwel Istanza ta' Oradea, ir-Rumanija) b'rikors inti?, b'mod partikolari, g?all-annullament tat-titolu e?ekuttiv u tal-ordni ta' ?las tad?19 ta' April 2019.

23 Insostenn tar-rikors tag?ha, Promexor sostniet li, minkejja l-e?istenza ta' rimedji inti?i sabiex jirrimedjaw il-konsegwenzi ta' annullament tan-numru ta' re?istrazzjoni tal-VAT, ji?ifieri l-possibilita' g?al persuna taxxabli li tibbenefika retroattivament, wara re?istrazzjoni ?dida g?all-VAT, mit-tnaqqis tal-VAT g?all-perijodu kollu li matulu hija ma kellhiex numru ta' re?istrazzjoni, fil-prattika dawn ir-rimedji baqq?u ina??essibbli. F'tali ?irkustanzi, il-persuna taxxabli li r-re?istrazzjoni g?all-VAT tag?ha tkun ?iet annullata u li, g?al ra?unijiet formali, ma tistax tirre?istra ru?ha mill-?did g?all-VAT, ma jkollha l-ebda rimedju. Barra minn hekk, Promexor sostniet li ?-?amma indeterminata, fuq persuna ?uridika li n-numru ta' re?istrazzjoni g?all-VAT tag?ha jkun ?ie annullat, tal-obbligu li t?allas il-VAT mi?bura tkun tmur kontra l-prin?ipji stabbiliti mill-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja.

24 L-Amministrazzjoni g?all-Finanzi Pubbli?i, min-na?a tag?ha, sostniet li l-pro?edura ta' e?ekuzzjoni forzata kienet fondata u regolari. Fil-fatt, id-dikjarazzjonijiet dwar il-VAT dovuta mill-persuni taxxabli li n-numru ta' re?istrazzjoni g?all-VAT tag?hom ikun ?ie annullat, b?al dawk ippre?entati minn Promexor, g?andhom valur ta' dikjarazzjonijiet fuq l-unur, skont il-le?i?lazzjoni fis-se??. F'dak li jirrigwarda d-dikjarazzjonijiet ta' rettifika, l-Amministrazzjoni g?all-Finanzi Pubbli?i osservat li dawn kienu ?ew ippre?entati wara l-adozzjoni tar-rapport ta' kontroll fiskali, b'tali mod li, skont il-li?i, ma kienet g?adha tista' ssir ebda korrezzjoni g?alilhom.

25 Il-qorti tar-rinviju tirrileva, qabelxejn, li, skont il-le?i?lazzjoni nazzjonali, il-persuna taxxabli li r-re?istrazzjoni tag?ha g?all-VAT ?iet annullata ma g?andhiex dritt g?al tnaqqis tal-VAT relatata mal-akkwisti mwettqa, i?da tibqa' su??etta g?all-obbligu li t?allas il-VAT mi?bura. Sussegwentement, hija tindika li l-le?i?lazzjoni nazzjonali fis-se?? ma tistabilixxi ebda limitu ta' ?mien f'dak li jirrigwarda l-obbligu tal-?bir tal-VAT impost fuq tali persuna taxxabli. Fl-a??ar, hija ??id li d-dritt g?al tnaqqis tal-VAT jista', ?ertament, ji?i e?er?itat ukoll b'mod retroattiv, wara re?istrazzjoni ?dida g?all-VAT. Madankollu, f'dan il-ka?, Promexor hija m?a??da minn tali possibilita', min?abba li ma tissodisfax rekwi?it formali, peress li l-amministratur tag?ha g?andu wkoll il-kwalita' ta' so?ju ta' kumpannija su??etta g?al pro?edura ta' insolvenza.

26 F'dawn i?-?irkustanzi, il-Judec?toria Oradea (il-Qorti tal-Ewwel Istanza ta' Oradea) idde?idiet li tissospendi l-pro?eduri quddiemha u li tag?mel lill-Qorti tal-?ustizzja d-domandi preliminari li ?ejjin:

“1) Id-dispo?izzjonijiet tad-Direttiva [dwar il-VAT] u l-prin?ipju ta' newtralita' fiskali jipprekludu regoli nazzjonali li permezz tag?hom Stat Membru jimponi lil ?ittadin ji?bor u jittrasferixxi l-VAT lill-Istat, g?al perijodu ta' ?mien indeterminat, ming?ajr, madankollu, ma jirrikonoxxilu d-dritt g?at-tnaqqis tal-VAT, peress li dan kellu n-numru tal-VAT tieg?u annullat *ex officio* min?abba li fid-dikjarazzjonijiet tal-VAT issottomessi g?al sitt xhur konsekuttivi/?ew? trimestri kalendarji

konsekuttivi ma kienet indikata l-ebda tranżazzjoni li taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tal-VAT?

2) Fir-rigward ta' irkustanzi tal-kawża prinċipali, il-prinċipju ta' ertezza legali, il-prinċipju ta' protezzjoni tal-aspettattivi leġittimi, il-prinċipju ta' proporzjonalità u [il-prinċipju] ta' kooperazzjoni leali, hekk kif stabbiliti fid-Direttiva [dwar il-VAT], huma kompatibbli ma' regola nazzjonali jew prattika amministrattiva fiskali li permezz tagħha, għalkemm l-Istat Membru normalment jippermetti li persuna żuridika tiżi rreżistrata mill-żdid għall-finijiet tal-VAT, fuq talba tagħha, wara l-annullament *ex officio* tan-numru tal-VAT, f'erti irkustanzi speċifiċi l-persuna taxxabli ma tistax titlob li tiżi rreżistrata mill-żdid għall-finijiet tal-VAT għal rażunijiet purament formali u tkun obbligata tiżbor u tittrasferixxi l-VAT lill-Istat, għal perijodu ta' mien indeterminat, iżda mingħajr id-dritt korrelattiv għat-tnaqqis tal-VAT?

3) Fir-rigward ta' irkustanzi tal-kawża prinċipali, il-prinċipju ta' ertezza legali, il-prinċipju ta' protezzjoni tal-aspettattivi leġittimi, il-prinċipju ta' proporzjonalità u [il-prinċipju] ta' kooperazzjoni leali, hekk kif stabbiliti fid-Direttiva [dwar il-VAT], għandhom jiżu interpretati fis-sens li jipprojbixxu li jiżi stabbilit obbligu tal-persuna taxxabli li tiżbor u t'allas il-VAT, għal perijodu ta' mien indeterminat, u mingħajr ma tiżi rrikonoxxuta d-dritt għat-tnaqqis tal-VAT, mingħajr ma l-awtorità tat-taxxa inkwistjoni ma tivverifika [l-osservanza tal-]kundizzjonijiet sostantivi rigward id-dritt għat-tnaqqis tal-VAT u mingħajr ma l-persuna taxxabli ma tkun wettqet frodi?"

Fuq l-ammissibbiltà tat-talba għal deżiżjoni preliminari

27 Il-Gvern Rumun jikkontesta d-deskrizzjoni tal-kuntest żuridiku u fattwali magħmula mill-qorti tar-rinviju u jallega li, kieku Promexor kienet ressqet talba għall-kisba ta' numru żdid ta' reżistrazzjoni tal-VAT, l-Amministrazzjoni għall-Finanzi Pubbliċi kienet tagħtih wieġed. Konsegwentement, il-Gvern Rumun jikkunsidra li d-domandi preliminari għandhom jiżu ddikjarati inammissibbli.

28 Għandu jittfakkar li, skont żurisprudenza stabbilita tal-Qorti tal-żustizzja, fil-kuntest tal-kooperazzjoni bejn il-Qorti tal-żustizzja u l-qorti nazzjonali stabbilita fl-Artikolu 267 TFUE, hija biss il-qorti nazzjonali, li hija adita bit-tilwima u li għandha tieżu r-responsabbiltà tad-deżiżjoni żudizzjarja sussegwenti, li għandha tevalwa, fid-dawl ta' irkustanzi partikolari tal-kawża, kemm in-neżessità ta' deżiżjoni preliminari sabiex tkun f'pożizzjoni li tagħti d-deżiżjoni tagħha kif ukoll ir-rilevanza tad-domandi li hija tagħmel lill-Qorti tal-żustizzja. Konsegwentement, meta d-domandi magħmula jkun jirrigwardaw l-interpretazzjoni tad-dritt tal-Unjoni, il-Qorti tal-żustizzja hija, b'ala prinċipju, marbuta li tiddeżiedi (sentenza tal-4 ta' żunju 2020, Kancelaria Medius, C-495/19, EU:C:2020:431, punt 21 u l-żurisprudenza żżitata).

29 Minn dan isegwi li d-domandi dwar l-interpretazzjoni tad-dritt tal-Unjoni magħmula mill-qorti nazzjonali fil-kuntest leżiżlattiv u fattwali ddefinit minnha ta't ir-responsabbiltà tagħha, u li ma huwix il-kompitu tal-Qorti tal-żustizzja li tivverifika l-eżattezza tiegħu, jibbenefikaw minn preżunzjoni ta' rilevanza. Il-Qorti tal-żustizzja tista' tirrifjuta domanda magħmula minn qorti nazzjonali biss meta jkun jidher b'mod manifest li l-interpretazzjoni mitluba tad-dritt tal-Unjoni ma għandha l-ebda relazzjoni mar-realtà jew mas-sużett tat-tilwima fil-kawża prinċipali, meta l-problema tkun ta' natura ipotetika jew inkella meta l-Qorti tal-żustizzja ma jkollhiex il-punti ta' fatt u ta' liżi meżtieża sabiex tirrispondi b'mod utli għad-domandi li jkun sarulha (sentenza tal-4 ta' żunju 2020, Kancelaria Medius, C-495/19, EU:C:2020:431, punt 22 u l-żurisprudenza żżitata).

30 F'dan il-każ, mill-prożess li għandha l-Qorti tal-żustizzja ma jsegwix b'mod manifest li s-sitwazzjoni tat-tilwima fil-kawża prinċipali tikkorrispondi għal ważda mill-ipoteżi msemmija fil-punt preżedenti ta' din is-sentenza. B'mod partikolari, anki jekk il-qorti tar-rinviju ma żżitatx espressament id-dispożizzjoni nazzjonali li kienet tipprekludi lil Promexor milli tikseb reżistrazzjoni żdida tal-VAT, hija madankollu semmiet l-eżistenza ta' tali dispożizzjoni. Fi kwalunkwe każ, ma

huwiex ikkontestat li tali dispożizzjoni teżisti u tinsab fl-Ordinul preżedintelui ANAF nr. 2856/2017 (id-Digriet tal-President tal-Ażenzja Nazzjonali tal-Amministrazzjoni Fiskali Nru 2856/2017). Minbarra dan, ma huwiex il-kompitu tal-Qorti tal-Ġustizzja li tikkontesta l-interpretazzjoni tad-dritt nazzjonali magħmula mill-qorti tar-rinviju.

31 Għaldaqstant, it-talba għal deċiżjoni preliminari hija ammissibbli.

Fuq id-domandi preliminari

32 Permezz tad-domandi preliminari tagħha, li għandhom jiġu eżaminati flimkien, il-qorti tar-rinviju tistaqsi, essenzjalment, jekk l-Artikolu 168, l-Artikolu 213(1), l-Artikolu 214(1) u l-Artikolu 273 tad-Direttiva dwar il-VAT kif ukoll il-prinċipju ta' newtralità tal-VAT, moqrija fid-dawl tal-prinċipji ta' eżattezza legali, ta' protezzjoni tal-aspettattivi leġittimi u ta' proporzjonalità, għandhomx jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu leġiżlazzjoni nazzjonali li tawtorizza lil amministrazzjoni fiskali, li tkun annullat ir-reżistrazzjoni għall-VAT ta' persuna taxxabbli li, għal sitt xhur konsekuttivi, tkun ippreżentat dikjarazzjonijiet tal-VAT li fihom ma kien hemm ebda tranżazzjoni taxxabbli, tobbliga lil din il-persuna taxxabbli, meta hija ssegwi l-attività tagħha wara l-annullament tar-reżistrazzjoni tagħha għall-VAT, li tiżbor il-VAT mingħajr madankollu ma tkun tista' titlob reżistrazzjoni għall-VAT u tibbenefika mid-dritt għal tnaqqis tal-VAT imħallsa upstream.

33 Sabiex tingħata risposta għal din id-domanda, għandu jittfakkar li, skont l-urisprudenza stabbilita tal-Qorti tal-Ġustizzja, id-dritt tal-persuni taxxabbli li jnaqqsu, mill-VAT li huma sużżetti għaliha, il-VAT dovuta jew imħallsa għall-beni akkwistati jew għas-servizzi rċevuti minnhom upstream jikkostitwixxi prinċipju fundamentali tas-sistema komuni tal-VAT stabbilit mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni. Id-dritt għal tnaqqis previst fl-Artikoli 167 *et seq.* tad-Direttiva dwar il-VAT jagħmel parti integrali mill-mekkaniżmu tal-VAT u, b'ala prinċipju, ma jistax jiġi limitat. B'mod partikolari, dan id-dritt għandu jiġi eżerċitat immedjatament għat-totalità tat-taxxi imposti fuq it-tranżazzjonijiet imwettqa upstream. Is-sistema tat-tnaqqis hija intiża sabiex ittaffi kompletament lill-impreditur mill-piż tal-VAT dovuta jew imħallsa fil-kuntest tal-attivitajiet ekonomiċi kollha tiegħu u s-sistema komuni tal-VAT tiġura n-newtralità fir-rigward tal-piż fiskali tal-attivitajiet ekonomiċi kollha, irrispettivament mill-għanijiet jew mir-riżultati ta' dawn l-attivitajiet, bil-kundizzjoni li l-imsemmija attivitajiet ikunu, b'ala prinċipju, huma stess sużżetti għall-VAT (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tas-7 ta' Marzu 2018, *Dobre*, C-159/17, EU:C:2018:161, punti 28 sa 30 u l-urisprudenza iktata).

34 Barra minn hekk, il-prinċipju fundamentali ta' newtralità tal-VAT jeżi li t-tnaqqis tal-VAT tal-input jingħata jekk ir-rekwiżiti sostantivi jkunu ssodisfatti, anki jekk il-persuni taxxabbli jkunu naqsu milli jissodisfaw l-erti rekwiżiti formali (sentenza tas-7 ta' Marzu 2018, *Dobre*, C-159/17, EU:C:2018:161, punt 31 u l-urisprudenza iktata). Għaldaqstant, minkejja li r-rifjut tad-dritt għal tnaqqis jista' jiġi iktustifikat meta l-ksur tar-rekwiżiti formali jkollu b'ala effett li jipprekludi li tiġi prodotta l-prova għerta li r-rekwiżiti sostantivi għew issodisfatti (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tat-28 ta' Lulju 2016, *Astone*, C-332/15, EU:C:2016:614, punt 46 u l-urisprudenza iktata), tali rifjut ma jistax jiġi invokat meta l-amministrazzjoni kompetenti jkollha l-informazzjoni neċessarja kollha sabiex tistabbilixxi li r-rekwiżiti sostantivi għew issodisfatti (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tal-11 ta' Diċembru 2014, *Idexx Laboratories Italia*, C-590/13, EU:C:2014:2429, punti 44 u 45).

35 Barra minn hekk, il-Qorti tal-Ġustizzja ddeċidiet li, b'mod partikolari, ir-reżistrazzjoni għall-VAT, prevista fl-Artikolu 214 tad-Direttiva dwar il-VAT, kif ukoll l-obbligu tal-persuna taxxabbli li tiddikjara l-bidu, il-bdil u l-waqfien tal-attivitajiet tagħha, previst fl-Artikolu 213 ta' din id-direttiva, jikkostitwixxu biss rekwiżiti formali għal finijiet ta' kontroll, li ma jistgħux jikkompromettu, b'mod partikolari, id-dritt għal tnaqqis tal-VAT, sa fejn il-kundizzjonijiet materjali li jagħtu lok għal dan id-dritt ikunu ssodisfatti (sentenza tad-9 ta' Lulju 2015, *Salomie u Oltean*, C-183/14, EU:C:2015:454, punt 60 kif ukoll il-urisprudenza iktata).

36 Il-Qorti tal-?ustizzja kkonkludiet minn dan li persuna taxxabli su??etta g?all-VAT ma tistax ti?i preklua milli te?er?ita d-dritt g?al tnaqqis tag?ha g?ar-ra?uni li ma kinitx irre?istrata g?all-VAT qabel ma u?at il-beni akkwistati fil-kuntest tal-attività taxxabli tag?ha (sentenza tad?9 ta' Lulju 2015, Salomie u Oltean, C?183/14, EU:C:2015:454, punt 61 kif ukoll il-?urisprudenza ??itata).

37 B'mod partikolari, f'kaw?a dwar l-istess le?i?lazzjoni nazzjonali b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, il-Qorti tal-?ustizzja dde?idiet li l-Artikoli 167 sa 169 u 179, l-Artikolu 213(1), l-Artikolu 214(1) u l-Artikolu 273 tad-Direttiva dwar il-VAT g?andhom ji?u interpretati fis-sens li ma jipprekludux le?i?lazzjoni nazzjonali li tippermetti lill-amministrazzjoni fiskali tirrifjuta lil persuna taxxabli d-dritt g?al tnaqqis tal-VAT meta jkun stabbilit li, min?abba n-nuqqasijiet allegati fil-konfront ta' din tal-a??ar, l-amministrazzjoni fiskali ma setax ikollha l-informazzjoni ne?essarja sabiex tistabilixxi li r-rekwi?iti sostantivi li jag?tu lok g?at-tnaqqis tal-VAT tal-input im?allsa mill-imsemmija persuna taxxabli huma ssodisfatti jew li din tal-a??ar a?ixxiet b'mod frawdolenti sabiex tkun tista' tibbenefika minn dan id-dritt (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tas?7 ta' Marzu 2018, Dobre, C?159/17, EU:C:2018:161, punt 42).

38 F'dan il-ka?, minn na?a, il-qorti tar-rinviju tqis li ma kienx hemm frodi tal-VAT fil-kaw?a prin?ipali. Jekk din l-assenza ta' frodi kellha ti?i kkonfermata, fatt li g?andu ji?i vverifikat mill-qorti tar-rinviju, id-dritt g?al tnaqqis tal-VAT tal-input im?allsa ma jistax, g?al din ir-ra?uni, ji?i rrifjutat lil Promexor.

39 Fil-kuntest ta' din il-verifika, hija l-qorti tar-rinviju li g?andu tie?u inkunsiderazzjoni tal-fatt li, anki jekk in-nuqqasijiet tal-obbligi formali ma jipprekludux li ti?i prodotta l-prova ?erta li r-rekwi?iti sostantivi li jag?tu lok g?al dritt g?al tnaqqis tal-VAT tal-input huma ssodisfatti, tali ?irkustanzi jistg?u jstabilixxu l-e?istenza tal-ka? l-iktar sempli?i ta' frodi fiskali, li fih il-persuna taxxabli deliberatament tonqos milli tissodisfa l-obbligi formali li huma imposti fuqha bl-g?an li tevadi l-?las tat-taxxa (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tat?28 ta' Lulju 2016, Astone, C?332/15, EU:C:2016:614, punt 55).

40 Min-na?a l-o?ra, il-qorti tar-rinviju tindika li, filwaqt li ?iet im?a??da mid-dritt g?al tnaqqis tal-VAT tal-input im?allsa, min?abba l-fatt li l-Amministrazzjoni g?all-Finanzi Pubbli?i ma vverifikatx jekk il-kundizzjonijiet sostantivi sabiex tkun tista' titlob dan it-tnaqqis kinux issodisfatti, Promexor baqq?et obligata ti?bor il-VAT dovuta fuq it-tran?azzjonijiet intaxxati tag?ha u kienet fil-impossibilita', g?al ra?unijiet purament formali, li tikseb re?istrazzjoni ?dida g?all-VAT.

41 F'dan ir-rigward, g?andu jtfakkar li, g?alkemm mill-formulazzjoni tal-Artikoli 213 u 214 tad-Direttiva dwar il-VAT jirri?ulta li l-Istati Membri g?andhom ?ertu mar?ni ta' diskrezzjoni meta jadottaw mi?uri sabiex ji?guraw ir-re?istrazzjoni tal-persuni taxxabli g?all-finijiet tal-VAT, dan il-mar?ni ta' diskrezzjoni ma jistax ikun illimitat, b'tali mod li Stat Membru ma jistax jirrifjuta li jag?ti lil persuna taxxabli numru individwali ming?ajr ra?uni le?ittima (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tal?14 ta' Marzu 2013, Ablessio, C?527/11, EU:C:2013:168, punti 22 u 23). B'mod partikolari, g?alkemm l-Istati Membri g?andhom interess le?ittimu li jie?du l-mi?uri xierqa sabiex jiprote?u l-interessi finanzjarji tag?hom u ji??ieldu kontra l-frodi, l-eva?joni fiskali kif ukoll l-abbu?i eventwali, u minkejja li huma jistg?u g?alhekk jipprevedu wkoll b'mod le?ittimu, konformement mal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 273 tad-Direttiva dwar il-VAT, mi?uri xierqa sabiex jipprekludu l-u?u abbu?iv tan-numri ta' re?istrazzjoni, b'mod partikolari minn impri?i li l-attività tag?hom u, konsegwentement, il-kwalita' ta' persuna taxxabli jkun purament fittizji, dawn il-mi?uri ma g?andhomx imorru lil hinn minn dak li huwa ne?essarju sabiex ji?i ?gurati il-?bir korrett tat-taxxa u ti?i evitata l-frodi u ma g?andhomx jimminaw b'mod sistematiku d-dritt g?al tnaqqis tal-VAT u, g?aldaqstant, in-newtralita' ta' din it-taxxa (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tal?14 ta' Marzu 2013, Ablessio, C?527/11, EU:C:2013:168, punti 28 u 30).

42 Issa, il-fatt li amministrazzjoni fiskali tissu?etta, billi tibba?a ru?ha fuq il-le?i?lazzjoni nazzjonali, id-dritt g?al tnaqqis tal-VAT g?all-osservanza ta' obbligi formali, b?ar-re?istrazzjoni g?all-VAT, ming?ajr ma tie?u inkunsiderazzjoni r-rekwi?iti sostantivi u, b'mod partikolari, b?alma huwa l-ka? f'din il-kaw?a kif tindika l-qorti tar-rinviju, ming?ajr ma tistaqsi dwar jekk dawn humiex issodisfatti, imur lil hinn minn dak li huwa ne?essarju sabiex ji?i ?gurat il-?bir korrett tat-taxxa (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tas?27 ta' Settembru 2012, VSTR, C?587/10, EU:C:2012:592, punt 45 u l-?urisprudenza ??itata). L-istess konkluzjoni tapplika, fid-dawl tal-?urisprudenza mfakkra fil-punt 41 ta' din is-sentenza, fil-ka? fejn amministrazzjoni fiskali, skont il-le?i?lazzjoni nazzjonali, tidde?iedi, b'mod sistematiku, li ma tag?tix numru ta' re?istrazzjoni g?all-VAT lil persuna taxxabbli g?as-sempli?i ra?uni li l-amministratur tag?ha huwa asso?jat ma' kumpannija o?ra su??etta g?al pro?edura ta' insolvenza, ming?ajr madankollu ma tevalwa jekk je?istix riskju g?all-?bir korrett tal-VAT jew riskju ta' frodi.

43 Madankollu, finalment, hija l-qorti tar-rinviju li g?andha tevalwa l-kompatibbiltà tal-le?i?lazzjoni nazzjonali u tal-applikazzjoni tag?ha mill-Amministrazzjoni g?all-Finanzi Pubbli?i mar-rekwi?iti msemmija fil-punti 41 u 42 ta' din is-sentenza, fid-dawl ta'-?irkustanzi kollha tal-kaw?a prin?ipali.

44 Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet pre?edenti, ir-risposta g?ad-domanda preliminari g?andha tkun li l-Artikolu 168, l-Artikolu 213(1), l-Artikolu 214(1) u l-Artikolu 273 tad-Direttiva dwar il-VAT kif ukoll il-prin?ipju ta' newtralità tal-VAT, moqrija fid-dawl tal-prin?ipji ta' ?ertezza legali, ta' protezzjoni tal-aspettattivi le?ittimi u ta' proporzjonalità, g?andhom ji?u interpretati fis-sens li ma jipprekludux, fil-ka? fejn ir-re?istrazzjoni ta' persuna taxxabbli g?all-VAT tkun ?iet annullata min?abba l-assenza ta' indikazzjoni ta' tran?azzjonijiet taxxabbli fid-dikjarazzjonijiet tal-VAT tag?ha ppre?entati g?al sitt xhur konsekuttivi i?da fejn din il-persuna taxxabbli tkompli bl-attività tag?ha minkejja dan l-annullament, le?i?lazzjoni nazzjonali li tippermetti lill-amministrazzjoni fiskali kompetenti timponi fuq din il-persuna taxxabbli l-obbligu li ti?bor il-VAT dovuta fuq it-tran?azzjonijiet intaxxati tag?ha, sakemm tkun tista' titlob re?istrazzjoni g?all-VAT ?dida u tnaqqas il-VAT tal-input im?allsa. l?-?irkustanza li l-amministratur tal-persuna taxxabbli jkun asso?jat ma' kumpannija o?ra su??etta g?al pro?edura ta' insolvenza ma tistax, b?ala tali, titqajjem sabiex din il-persuna taxxabbli ti?i sistematikament irrifjutata re?istrazzjoni ?dida g?all-VAT.

Fuq l-ispejje?

45 Peress li l-pro?edura g?andha, fir-rigward tal-partijiet fil-kaw?a prin?ipali, in-natura ta' kwistjoni mqajma quddiem il-qorti tar-rinviju, hija din il-qorti li tidde?iedi fuq l-ispejje?. L-ispejje? sostnuti g?as-sottomissjoni tal-osservazzjonijiet lill-Qorti tal-?ustizzja, barra dawk tal-imsemmija partijiet, ma jistg?ux jit?allsu lura.

G?al dawn il-motivi, Il-Qorti tal-?ustizzja (It-Tmien Awla) taqta' u tidde?iedi:

L-Artikolu 168, l-Artikolu 213(1), l-Artikolu 214(1) u l-Artikolu 273 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat?28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud, kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 2010/45/UE tat?13 ta' Lulju 2010, kif ukoll il-prin?ipju ta' newtralità tat-taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT), moqrija fid-dawl tal-prin?ipji ta' ?ertezza legali, ta' protezzjoni tal-aspettattivi le?ittimi u ta' proporzjonalità, g?andhom ji?u interpretati fis-sens li ma jipprekludux, fil-ka? fejn ir-re?istrazzjoni ta' persuna taxxabbli g?all-VAT tkun ?iet annullata min?abba l-assenza ta' indikazzjoni ta' tran?azzjonijiet taxxabbli fid-dikjarazzjonijiet tal-VAT tag?ha ppre?entati g?al sitt xhur konsekuttivi i?da fejn din il-persuna taxxabbli tkompli bl-attività tag?ha minkejja dan l-annullament, le?i?lazzjoni nazzjonali li tippermetti lill-amministrazzjoni fiskali kompetenti timponi fuq din il-persuna taxxabbli l-obbligu li ti?bor il-VAT dovuta fuq it-tran?azzjonijiet intaxxati tag?ha, sakemm tkun tista' titlob re?istrazzjoni g?all-VAT ?dida u tnaqqas il-VAT tal-input im?allsa. l?-?irkustanza li l-amministratur tal-persuna taxxabbli jkun asso?jat ma' kumpannija o?ra

suqetta ghal proedura ta' insolvenza ma tistax, bala tali, titqajjem sabiex din il-persuna taxxabli ti i sistematikament irrifjutata reistrazzjoni dida ghal-VAT.

Firem

* Lingwa tal-kawza: ir-Rumen.